

## ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

### Przedmiot Umowy

1. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji na rzecz Zamawiającego zamówienia w postaci opracowania zbiorów cyfrowych Muzeum polegającego na:
  - 1) CZĘŚĆ 1 - Przygotowaniu 4 300 opisów do 4 300 plików dokumentacji wizualnej obiektów materialnego dziedzictwa żydowskiego Muzeum POLIN (to razem ok. 2 000 obiektów) najpierw w repozytorium cyfrowym Muzeum poprzez dodanie danych w menu kontekstowym Windows (autor, tytuł, data wykonania, tagi), następnie zaimportowanie plików do przeglądarki plików Media Pro i tam wykonanie dodatkowych opisów w zakresie nazw, lokalizacji, datowania, osób występujących i pól eksploatacji (max. 300 znaków ze spacjami); zamówienie będzie realizowane na podstawie danych merytorycznych i instrukcji dostarczonych przez Zamawiającego;
  - 2) CZĘŚĆ 2 - Przygotowanie 100 opisów wywiadów historii mówionej (to ok. 1400 plików), na które składa się opracowanie w repozytorium cyfrowym Muzeum poprzez dodanie danych w menu kontekstowym Windows (autor, tytuł, data wykonania, tagi), następnie zaimportowanie plików do przeglądarki plików Media Pro i tam wykonanie dodatkowych opisów w zakresie nazw, lokalizacji, datowania, osób występujących, pól eksploatacji oraz biogramu rozmówcy i opisu kontekstu realizacji wywiadu; na pojedynczy wywiad historii mówionej składają się minimum 4 pliki: nagranie audio lub wideo (mp3 lub mp4), transkrypcja wywiadu (PDF), zgoda na korzystanie z wywiadu do celów statutowych Muzeum (PDF), opracowanie biogramu i streszczenie (PDF/Word). W praktyce, do każdego z wywiadów istnieje dokumentacja cyfrowa w postaci skanów zdjęć z archiwum rodzinnego (PNG, JPG, TIFF), wspomnienia rozmówcy w formacie Word, dokumenty archiwalne w postaci PDF: średnio na 1 wywiad przypada 14 plików; zamówienie będzie realizowane na podstawie danych merytorycznych i instrukcji dostarczonych przez Zamawiającego;
  - 3) CZĘŚĆ 3 - Stworzeniu bazy wywiadów historii mówionej w pliku MS Access na podstawie danych z projektów lub już istniejących baz portalu Polscy Sprawiedliwi, wywiadów Centropy, wywiadów z projektu *Zapisywanie świata żydowskiego* (558 rekordów, każdy ok. 10 pól do wypełnienia);
  - 4) CZĘŚĆ 4 - Stworzeniu bazy nośników cyfrowych i magnetycznych (m.in. DV, BetaCam, VHS, CD i DVD) na podstawie opisów znajdujących się na nośnikach (300 rekordów, każdy ok. 10 pól do wypełnienia).  
(dalej każda z części zwana jest: „Dziełem”), zaś Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty wynagrodzenia określonego w pkt. 9 -14 poniżej.
2. Dzieło stanowi utwór w rozumieniu art. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2017, poz. 880).
3. *Miejszem realizacji Umowy będzie siedziba Wykonawcy lub inne miejsce przez Wykonawcę wybrane./Z uwagi na to, że do wykonania zamówienia niezbędny jest dostęp do danych, znajdujących się w zasobach sieciowych Muzeum, przedmiot Umowy będzie realizowany w siedzibie Zamawiającego, z wykorzystaniem jego sprzętu. Wykonawca zobowiązuje się zwrócić udostępnione narzędzia w stanie niepogorszonym. \*\*\* (niepotrzebne skreślić)*

### Termin realizacji i odbiór Dzieła

4. Wykonawca zobowiązuje się wykonać każde z Dzieł i dostarczyć je Zamawiającemu w sposób określony w pkt. 5 poniżej, najpóźniej do 15 grudnia 2019 roku, z zastrzeżeniem, że w przypadku części I i części II Wykonawca dopuszcza oddanie dzieła w częściach.

5. Każde Dzieło powinno zostać przesłane Zamawiającemu pocztą elektroniczną, na adres e-mail: [pjaczewski@polin.pl](mailto:pjaczewski@polin.pl), a w przypadku Dzieła określonego w pkt. 1 ust. 1,2 powyżej na udostępnionym przez Zamawiającego udziale sieciowym.
6. Zamawiający może zgłosić uwagi lub zastrzeżenia do stworzonego Dzieła, w takim wypadku Wykonawca jest zobowiązany do uwzględnienia uwag Zamawiającego w terminie 7 dni od daty ich otrzymania, chyba że Strony ustalą odmienny termin, przy czym ustalenie terminu nastąpi w drodze roboczych uzgodnień, a wyznaczony dodatkowo termin nie może być dłuższy niż 14 dni.
7. Brak oddania poprawionego Dzieła w terminie ustalonym zgodnie z pkt. 7 powyżej uznane zostanie za niewykonanie Umowy.
8. Każdorazowo odbiór Dzieła oraz prawidłowe jego wykonanie zostanie potwierdzone protokołem odbioru bez zastrzeżeń podpisanym przez Strony.

### **Wynagrodzenie**

9. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy za prawidłowe wykonanie Umowy, wynagrodzenie: **(niewłaściwe skreślić\*\*\*)**
  - 1) *w przypadku prawidłowego wykonania Dzieła, o którym mowa w pkt. 1 ust. 1) powyżej \_\_\_\_\_ PLN brutto za wykonanie 1 opisu dokumentacji obiektu materialnego dziedzictwa żydowskiego.*
  - 2) *Wynagrodzenie za dany miesiąc będzie obliczone zgodnie z następującym algorytmem: iloczyn liczby opisów dokumentacji obiektu materialnego zrealizowanych w danym miesiącu oraz ceny jednostkowej, wskazanej w ust. 1 powyżej\*.*
  - 3) *W przypadku prawidłowego wykonania Dzieła, o którym mowa w pkt. 1 ust. 2) powyżej \_\_\_\_\_ PLN brutto za wykonanie 1 opisu wywiadu historii mówionej*
  - 4) *Wynagrodzenie za dany miesiąc będzie obliczone zgodnie z następującym algorytmem: iloczyn liczby opisów wywiadów historii mówionej zrealizowanych w danym miesiącu oraz ceny jednostkowej, wskazanej w ust. 3 powyżej\*.*
  - 5) *wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości \_\_\_\_\_ PLN brutto za wykonanie bazy wywiadów historii mówionej, o której mowa w pkt. 1 ust. 3) powyżej.*
  - 6) *wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości \_\_\_\_\_ PLN brutto za wykonanie bazy nośników cyfrowych, o której mowa w pkt. 1 ust. 4) powyżej*
10. Łączne wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu realizacji Umowy nie przekroczy kwoty \_\_\_\_\_ **PLN** (złoty) **brutto**.
11. Wynagrodzenie płatne będzie *jednorazowo/miesięcznie \*\*\** na podstawie faktur/ rachunków wystawianych przez Wykonawcę, w terminie 21 dni od dnia dostarczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury/rachunku.
12. Wynagrodzenie wyczerpuje wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu należytego wykonania Umowy.
13. Każdorazowo datą zapłaty jest dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego kwotą należnego Wykonawcy wynagrodzenia.
14. Każdorazowo podstawą do wystawienia faktury/rachunku\*\*\* i zapłaty wynagrodzenia jest podpisany protokół odbioru Dzieła.

### **Sposób realizacji Umowy**

15. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Umowę osobiście oraz nie powierzać jej wykonania w całości lub w części osobom trzecim bez pisemnej zgody Zamawiającego.
16. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę i umiejętności niezbędne do należytego wykonania Umowy. W zakresie niezbędnym do prawidłowego wykonania Umowy Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania przedmiotu Umowy z należytą starannością zgodnie ze standardami przyjętymi przy wykonywaniu tego rodzaju umów.

#### **Oświadczenia Przyjmującego zamówienie**

17. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść Umowy, a w szczególności przedmiot Umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z 6 września 2001 o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2018 poz. 1330), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.

#### **Kary umowne**

18. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w następujących przypadkach i wysokościach:
  - 1) w wysokości 5% wynagrodzenia brutto określonego w pkt. 10 powyżej za każdy dzień zwłoki w przekazaniu Zamawiającemu każdego z Dzieł w stosunku do terminów określonych w pkt. 5 powyżej.
  - 2) w wysokości 10% wynagrodzenia brutto, określonego w pkt. 10 powyżej za każdy przypadek nienależytego wykonania zobowiązań umownych innych niż zobowiązanie określone w ust. 1) powyżej;
  - 3) w wysokości 20% wartości wynagrodzenia brutto, określonego w pkt. 10 powyżej w przypadku wypowiedzenia Umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
19. Kary umowne podlegają sumowaniu.
20. Zamawiającemu przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania przenoszącego wartość zastrzeżonych kar umownych.
21. Zamawiający ma prawo do potrącania naliczonych kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża bezwarunkową i nieodwoływalną zgodę.

#### **Postanowienia końcowe**

26. Wykonawcy nie przysługuje prawo do przeniesienia praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy na podmioty trzecie bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.
27. Osobą odpowiedzialną za realizację Umowy ze strony Zamawiającego jest Przemysław Jaczewski.
28. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem bezskuteczności.
29. W zakresie nieuregulowanym w Umowie stosuje się odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
30. Spory mogące wyniknąć z Umowy, Strony poddają rozstrzygnięciu sądu właściwego miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
31. Umowę sporządzono w dwóch egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.